

Giunta del Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere

10. Verbale della riunione del 08/09/2021

Presenti *online* tramite Microsoft Teams: Proff.ri Giulia Dell'Aquila, Paola Laskaris, Mariacristina Petillo, Concetta Cavallini, Prof. Marco Caratozzolo,

Sono presenti *online* tramite Microsoft Teams gli studenti Antonio Piccolo e Sofia Ferrante.

È presente *online* tramite Microsoft Teams la Dr.ssa Antonella Smurra.

In data 8 settembre 2021 alle ore 9.00 si riunisce *online* tramite piattaforma Microsoft Teams la Giunta del Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere per discutere, previo invio tramite mail del materiale necessario alla discussione ed alla deliberazione, i seguenti punti all'ordine del giorno:

1. Comunicazioni del Coordinatore;
2. Approvazione del verbale della Giunta del 16-7-2021;
3. Pratiche studenti;
4. Pratiche Erasmus;
5. Pratiche Tirocini;
6. Riconoscimento crediti formativi per abilità informatiche, certificazioni;
7. Criteri riconoscimento esami: determinazioni;
8. Varie ed eventuali.

Funge da Presidente la Prof.ssa Giulia Dell'Aquila e da segretario verbalizzante la Prof.ssa Mariacristina Petillo.

1. Comunicazioni del Coordinatore.

Il Coordinatore Prof.ssa Dell'Aquila comunica che:

- al giorno 15 settembre 2021 è fissato il termine per la compilazione di alcuni campi della scheda SUA, di competenza del Coordinatore stesso;
- la Coordinatrice amministrativa, Sig. Maria Luisa Larosa, di concerto con gli uffici centrali dell'Ateneo, sta preparando l'orario delle lezioni del primo semestre 2021-22;
- in data 27 luglio 2021 sono stati resi noti dal Nucleo di valutazione e dal Presidio di Qualità i risultati dell'Audizione relativa al Corso di laurea triennale L-12, svoltasi in data 25 maggio 2021; tali risultati sono stati inviati dal Coordinatore a tutti i componenti del Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere, affinché il risultato positivo potesse essere condiviso da tutti. La prof.ssa Dell'Aquila tuttavia riferisce che gli studenti coinvolti nell'audizione si sono lamentati dei tempi lunghi di alcuni docenti nel rispondere alle richieste legate alla pratica del tirocinio.

2. Approvazione del verbale della Giunta del 16 – 07 – 2021;

La Prof.ssa Dell'Aquila sottopone all'approvazione il verbale della Giunta del 16-07-2021 che si allega (Allegato 1) e che era stato inviato via mail ai componenti della Giunta. La Giunta all'unanimità approva il

verbale della Giunta del 16-07-2021 che si allega e costituisce parte integrante del presente verbale (Allegato 1).

Il Coordinatore propone alla Giunta di anticipare per esigenze di tempo il punto 7. Criteri riconoscimento esami: determinazioni. La Giunta approva all'unanimità.

7. Criteri riconoscimento esami: determinazioni;

Interviene tramite Microsoft TEAMS la Dr.ssa Susca alle ore 9.20.

La Prof.ssa Dell'Aquila informa la Giunta che nei giorni precedenti alla riunione le sono pervenute alcune mail di studenti laureati nel CdS triennale L12, Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale, intenzionati a immatricolarsi al CdS LM37, Lingue e culture moderne. Tali studenti hanno riferito alla coordinatrice di non avere chiarezza in merito ai corsi singoli da sostenere al fine di rispondere ai requisiti per l'immatricolazione al CdS magistrale che prevede espressamente "CFU 24 per le due Letterature attinenti le due lingue straniere ovvero almeno due esami per ognuna delle due Letterature". In particolare il problema si pone per gli esami di Cultura sostenuti nel CdS L12, dove non sono presenti esami di Letteratura: la questione è se sia opportuno farli valere al pari degli esami di Letteratura in considerazione del fatto che il settore scientifico-disciplinare e il numero dei CFU sono identici. Un secondo problema è quello riguardante gli esami di Letteratura svolti nei CdS dell'Interclasse di Lettere: la questione è se possano valere al pari di quelli sostenuti nei CdS dell'Interclasse di Lingue e Letterature straniere. Riferito il contenuto di queste mail, il Coordinatore esprime il proprio parere personale, richiamandosi al Regolamento didattico di Ateneo (che nell'articolo 27, comma 4, specifica che "costituiscono requisiti curriculari il titolo di Laurea conseguito in determinate classi, le conoscenze e le competenze che lo studente deve aver acquisito nel percorso formativo pregresso, espresse sotto forma di crediti riferiti a specifici settori scientifico-disciplinari, indipendentemente dalla denominazione degli insegnamenti). Secondo la Prof.ssa Dell'Aquila, almeno fino a che nel Regolamento del CdS LM37 non compare una esplicita pronuncia in merito, i CFU conseguiti con gli esami di Cultura devono essere riconosciuti ai fini del raggiungimento dei CFU richiesti per le Letterature, visto che dalle segreterie è stata data questa indicazione agli studenti interessati. In merito all'esclusione degli esami sostenuti presso i CdS di Lettere, la Prof.ssa Dell'Aquila si dichiara perplessa, poiché ritiene che tale decisione, quando anche dovesse essere esplicitata nel Regolamento del CdS, potrebbe essere facilmente contestata, perché in contraddizione con il Regolamento didattico di Ateneo. La Prof.ssa Cavallini ritiene che vada posta la questione all'attenzione prima del Consiglio di Interclasse e poi di quello di Dipartimento, soprattutto ricordando la particolare specificità degli insegnamenti di Lingue.

Il Coordinatore evidenzia che sino ad ora non sono mai stati esplicitati dei criteri di riconoscimento così selettivi e quindi adesso si correrebbe il rischio di riservare agli studenti un trattamento diversificato. La Prof.ssa Cavallini interviene per suggerire che sarebbe opportuno scindere le due questioni trattandosi di due problematiche diverse. Interviene il Prof. Caratozzolo evidenziando che, secondo la sua opinione, gli studenti di L-12 che volessero immatricolarsi alla LM-37 dovrebbero fare due esami di Letteratura delle lingue che intendono scegliere. La Dr.ssa Smurra fa presente che le Letterature 1 e 2 di L-11 presentano lo stesso codice ESSE3 e quindi anche gli studenti laureati in L11 per accedere al CdS LM37 sono costretti a sostenere o un esame di Cultura o un esame di Letteratura a Lettere. La Dr.ssa Susca interviene per prospettare di rivolgersi in seguito alla Dr.ssa Facchini per risolvere il problema di coincidenza dei codici, proponendo temporaneamente l'utilizzo di verbali cartacei. La Prof.ssa Dell'aquila interviene per segnalare la pericolosità dei verbali cartacei, da tempo ormai dismessi. Alla luce di tutte queste considerazioni, la Giunta ritiene – in assenza di indicazioni dettagliate nell'attuale Regolamento del CdS LM37 – di regolarsi nel seguente modo per la coorte 2021-2023: di riconoscere la presenza dei requisiti a chi ha sostenuto gli

esami di Letteratura presso altri Corsi di Studio diversi da Lingue; di riconoscere la presenza dei requisiti a chi ha sostenuto come corsi singoli o liberi la Cultura delle lingue, attribuendo anche a questi esami la valenza di requisito di accesso al Corso di Laurea LM37 in Lingue e letterature moderne. Ciò al fine di non far perdere gli esami sostenuti e i CFU acquisiti. Tuttavia, sarà bene indirizzare gli studenti alla scelta dei soli esami espressamente denominati Letteratura per conseguire i CFU di Letteratura richiesti per accedere alla Magistrale LM-37; tali esami dovranno essere attinti all'interno del CdS L-11, Lingue, culture e letterature moderne. Questa indicazione, che verrà riportata in maniera dettagliata nel Regolamento del CdS LM37 per la coorte 2022-2024, dovrà essere fornita anche dalla Segreteria Studenti. La Giunta approva unanimemente.

3. Pratiche studenti;

OMISSIS

4. Pratiche Erasmus;

Non ci sono state Commissioni Erasmus.

Esce alle ore 10,20 la Prof.ssa Cavallini.

5. Pratiche tirocini.

OMISSIS

6. Riconoscimento crediti formativi per abilità informatiche, certificazioni;

OMISSIS

8. Varie ed eventuali.

Non ci sono varie ed eventuali.

Non essendoci altro da discutere, la riunione *online* tramite Microsoft Teams si chiude alle ore 10.30.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

F.to Il Presidente

Prof.ssa Giulia Dell'Aquila

F.to il Segretario Verbalizzante

Prof.ssa Mariacristina Petillo